

浙江文叢

祁彪佳日記

〔中冊〕

浙江出版聯合集團  
浙江古籍出版社

浙江文叢

# 祁彪佳日記

〔中冊〕

〔明〕祁彪佳著 張天杰點校

浙江出版聯合集團  
浙江古籍出版社

## 第八卷 自鑒錄

### 小引(一)

宋劉公甲嘗對人言：『吾生平無他長，惟足履實地，畫之所爲，夜必書之，名曰《自鑒錄》。』予竊慕焉。因憶司馬溫公亦有言：『凡所爲事，無不可告人者。』可以告人，方可以下筆，猶之足履實地也。然劉公自信若此，尚恐得失相參，用功於鑑，況我輩乎？語云：『以銅爲鑑，可以正衣冠；以古爲鑑，可以辨得失。』借鑑於古，曷若取鑑於身之爲得乎？予亦試於一歲之中，自鑒焉。卜筮不已，良友之規箴不能從，而徒欲致懺悔於持誦，一失也；初有志於心性之學，覆閱《楞嚴》及半而止，漸覺浮動如縱馬奔猿不可收縛，又一失也；締構新居，以有用精神埋沒於竹頭木屑，蓋自孟秋從事於鳩工而筆墨益以荒落，又一失也；心神耗竭，遇事每苦遺亡，年來於米鹽瑣雜喜身爲料理，雖厭苦之而不能已，於懷抱嗜慾深而天機淺，又一失也。履錯至此，既明知之，復明蹈之，予真廢人也哉！此夫子所以貴自訟而未嘗復行，乃顏氏之大勇也。予亦存此錄，以志予之過，以見夫雖不能改，猶不昧此知耳。己卯新春四日，幼文書於皆園。

戊寅歲

正月初一日，肅謁<sup>(二)</sup>天地、祖祠，旋至社廟及彌陀寺。午後謁彤山梅里尖先墓，舟中開吾邑遼餉均輸之額，致兵垣徐莪蓼，且爲痛言里役費累之苦，又作書賀曹瓶菴公祖。

初二日，作書候路修其公祖，出於沉釀堰，歸。又出於廟前、堰下、中梅、後梅賀諸親歲。午間，趙可孫過訪，劉石林亦至，與可孫小酌後，同遊寓山。遊人甚盛，予與可孫坐談於石屋下。晚舉小酌，延族兄三人及徐甥飲。

初三日，從南塘入城，何芝田晤於舟次，瞻禮城隍之神。至陳姨母宅，旋至外祖家。又出謁先聖，飯於搏九舅處。午後復投諸親刺，晤倪鴻寶及田會伯乃翁即歸。舟次閱《黃蘗禪師語錄》。

初四日，奉老母遊寓山，遊人不減於昨。予小憩於爛柯山房，坐溪山草閣，閱《文選》。晚歸作書致寧方兄，又贅數語於沈雲升書後，爲姚玄叔地。燈下會計丁丑年出入數。

初五日，得羅和陽公祖、李淡菴父母書，旋報謝之。小憩起，閱許平遠所著《海署膚籌》，書新歲日行事。及暮許公祖過訪，迎之於舟次，徑抵寓山舉酌。小起談於淡山草閣，再舉酌於四負堂，以皆園送之，幾過子夜，雨中作別。

初六日，雨。與內子入城，抵昌安門，水淺舟不得進，步至商宅賀年，再至緝菴舅處。及拜

商宅諸外房與商家姑，飯罷已薄暮。歸舟遇風，半夜始抵家。

初七日，雨。得王洪崖、程鐘律書，即附一書於吳儉育。寓山捧《妙法蓮華經》，與內子出拜佛，遇雪，歸小憩。午後復出完功果，予作疏，以土木頻興、定省有缺，深致懺悔之意。晚齋於繫珠菴，從善法寺迎體元師至舉放焰口，送之登壇即歸。是日潘友過訪。

初八日，出至寓山，聞體元師已先晚去，乃駕舟投潘、戴、張諸鄰友刺，從彤山晤王雲岫於園中，歸訪姚、馮二友於止祥兄家。午後再至山，瑟隣花石爲雨所傾，呼匠石豎之。予於草閣點閱《選》詩十餘首。是日較正鄉賢位次。

初九日，雨。再較鄉賢位次。閱張君懿才、孫君任安所作寓山詩。王家諸舅同表兄弟及何芝田、周彥遙俱以賀年至，德公兄設席以待。午後至文載弟家，陪王雲岫舉酌。晚書日行事。是日張爾唯過訪，不及款，得其書畫扇頭。

初十日，霽。與何芝田、止祥兄談於紫芝軒。午間與諸兄弟舉春觴奉老母，又偕何芝田遊寓山，西風甚厲，歸看演《萬壽記》。

十一日，何芝田別，與內子至寓山。內子先歸，予<sup>(三)</sup>延沈、朱、姚、田諸友及族侄一人皆從都門歸者，延止祥兄陪之舉酌，至晚而散。是日，山中遊人頗盛。得許平遠公祖書，即復之，寄以董玄宰、許靈長、倪雲林諸書畫。是晚患齒痛。

十二日，舉文昌社祭，予首其事。午間邀社中小酌，董天孫、蔣安然至，午後與之遊寓山。

老母偕諸媳往陶堰看燈。予齒更痛。與董、蔣二兄晚酌，早就寢。

十三日，與董天孫、蔣安然偕兒輩至寓山，遊人雜遝，幾無容足處。從六竹菴登舟，看西澤社衆迎神。散去山中遊人更盛，予輩於讀易居縱觀之，值道瞻侄與趙應侯來，留之小酌。及晚予與二友蕩舟聽止橋下，歸同趙應侯小酌。

十四日，雨。應侯復來晤，別去與董、蔣二友從青田湖入城，舟中作書致張留孺及張二西姨夫，天孫出《廣騷》、《譜賀》二種詩詞以示。出投刺賀歲，晤朱壺雲，歸寓壺雲亦來晤。午後再出晤商緒菴，歸寓陳長耀過訪，留之與趙孟木、蔣安然小酌。燈下閱《帝京景物略》。

十五日，雨。出投刺，晤張宗子、介子，談於瑞草谿堂及梅花書屋。歸寓，陳長耀、蔣安然來，同之抵家，老母偕諸媳亦於是日從陶堰歸矣。晚燃燈，與二友小酌。

十六日，稍霽，午後雨。陳長耀至寓山畫圖，蔣安然爲之指畫，予以意中所欲構之景，如回波嶼、妙賞亭、海翁梁、試鶯館、八求樓，令長耀補之圖中。晚以花火奉老母觀，德公、止祥兩兄、翁艾弟同二友小酌，各徵越中諷語以爲笑樂。作書致程魯生。

十七日，稍霽，老母至路莊看燈。予與二友及翁艾弟至山，長耀仍作圖。予攜《瑯嬛(四)錄》、《酉陽雜俎》諸書，擇園中未定諸名。趙蘭如攜其幼子過訪，恒鑒上人與秦仲襄、伯全以賑獄事來商，得商諶軒書。午後雨。季超兄自天童歸。燈下閱陳自譽作十六景詩，作書致汪濬源、李淡菴兩父母。

十八日，雨。二友人城，予坐紫芝軒，作書復寧方兄、金振玉師。作賑獄募疏。午後，商外兄同劉外叔送眷至都，予出晤於堰下，致意外父及繩菴兄。燈下較正鄉賢位次。

十九日，霽。作書招二友看燈。予方至寓山，聞鄒汝功、韓純甫至，遽歸，令兒輩拜師。午間德公兄舉素酌。午後，奉老母及諸兄弟、何家娣至寓山看燈，放花火，觀者如堵。二友同邵、潘諸友共六人，攜酒食卧具來遊，點綴燈景，大有興趣。歸閱邸報，見王峩雲、姜箴勝同日被嚴旨放歸，疑府龍開鑿有以致之，作字致王遂東。

二十日，老母至寓山。諸友來遊密園，別去，惟留蔣安然、陳長耀。午後方欲發舟，得趙應侯書，復之。從南塘遊韓山，訪鏡翠園不得。舟至水偏門登岸，六街盛懸花燈。予輩從塔山至鵝行，訪潘懋宗，又自橫街折而北，至火珠巷，繇四牌樓、紫金街歸。步行約五六里，即放舟夜行。

二十一日，飯後方抵莊前，予先以蹇驢行，後更肩輿，途中值李稽箭。至化鹿山，菴僧圓見方作佛事，予與宏潛師談罷即行，飯於西渡草堂。入舟，作《二十夜觀燈》五律一首，再欲作《山行見竹裏梅花》詩，未就。日將暮，遊宜園，晚抵城中，復燃燈，但覺寥寥，與二友散步江橋，赴茶館飲茶，二友別去，予閱《文選》，中夜始到家。

二十二日，小憩，起令奴子整丁丑歲來書。午間至王雲岫家，鄰友以歲事舉公酌，凡預席者二十人，非鄰而至者何芝田、吳雲甫、趙伯章，會外至者齊企之、劉北生，觀小優演《金雀記》，

於夜方散。是日老母至果園。晚有雨。

二十三日，霽。至寓山，督石工築壩。午後復與內子至，種花樹於兩堤。作書致金楚畹，言開鑿府龍狀，又作書復商諶軒。燈下閱《史唾》，書日行事。

二十四日，作書致楊子常，為趙應侯館穀地，為本原師作《掩骼慈航引》。閱《瀑園志》、《十洲志》諸書，定寓山續製諸勝名。舉素齋，邀鄒汝功、韓純甫。午後至寓山，督工之暇閱《黃蘗語錄》，有會心處，燈下閱竟。

二十五日，作札致陳長耀<sup>五</sup>、商八兄。薄午，朱季方至，翁艾弟留舉酌，錢溪雲、齊企之預焉。午後同遊寓山。晚會計歲租，以為構造之計。

二十六日，蔣安然與道瞻侄過訪，張有度亦至，予駕舟偕安然友、道瞻侄永園，即至寓山種柳沿堤。午後，觀優人演《黃孝子記》。晚與蔣、錢、張三兄小酌。

二十七日，汪彥旻自武林過訪，偕與蔣安然至寓山，遊女甚盛。予於堤上種桃、園中種橘、山間種茶，又於密園種丹桂、牡丹。午間邀彥旻及蔣、齊二兄小酌，彥旻別，觀優人演《連環記》。鄭九華至，晚復小酌。

二十八日，與季超兄及張有度、錢溪雲，駕舟自南塘，從琵琶山至應家山看府龍，來處被土人開鑿，半瀦為池。予輩深懷兵燹之慮。兄與二友探玉帶泉，予卧舟中不及往。二友抵城別去。舟中閱《王文成語錄》及《文選》。是日大霧，午後稍霽，晚微雨。

二十九日，談中約年伯之令侄名搗謙者見訪，別去，報謝於彌陀寺。歸值秦恕先廣文來，亦即別去。至寓山，植桃、柳於大堤。午後吳雲甫舉酌，就予家演戲，觀《彩樓記》。

三十日，入城，晤錢麟武、金楚畹及報謝賀歲諸客。歸舟，蔣安然、趙孟木來，與之遊藝園及天鏡園。二友別去，予乃抵家赴道瞻侄酌。舟中作書致候韓四水，又復金振玉師，閱《紹興府志》，作《園記》。

二月初一日，本原師及程鐘律乃侄來晤。至寓山植芙蓉，遇雨，覆閱《楞嚴經》。起得林希菴公祖書，即復之，再作書致鄧紫瀾公祖。

初二日，風雨大作。蕭山顧拭餘<sup>(六)</sup>父母見顧，出於彌陀寺報謝之。歸而風雨更甚，薄暮下雪。閱《楞嚴經》半卷。晚作書致王金如、金乳生，作《越中名園記》。

初三日，霽。以先人所定園亭諸名求止祥兄書扁，餽以吳去塵墨。閱《楞嚴經》。午後至寓山，植芙蓉於堤，植木香於山。閱《選》詩數首。晚本原、體原兩師見顧。金明桂乃郎挾刻匠以刻《寓山志》來。

初四日，鄒汝功、鄭九華人城，下雪子如豆粒大。劉迅侯邀至，偕金兄同過柯園訪止祥兄，不值。即過寓園，稍眺覽，旋與之遊彤園，王雲岫出晤，仍至寓園舉酌，蕩舟於讓鷗池，再酌於遠閣，登高臨深，主賓意暢。

初五日，雨。坐紫芝軒閱《楞嚴經》。作書候黃跨千公祖，又致書金楚畹。再致書倪鴻寶，索《寓山賦》；又致書劉迅侯、張爾唯，索書園中對聯。

初六日，稍霽。閱《楞嚴》。得范質公、程魯生、王宛委諸札，又得南中諸名公所作《寓山詩餘》。午間飲德公兄壽酒，偕鄭九華出至寓山，先過柯園。

初七日，春分。拜祖罷，與止祥兄談於紫芝軒。午後與內子至寓山，閱《選》詩及《楞嚴》。

初八日，霽。是晚初見月。至沉釀堰訪程鐘律乃侄，得鐘律書，即復之，再致書於汪彥旻。及潤州談友至寓山，種楓、柿於幽圃。午間即歸。晚與韓純甫言致知之旨，閱《楞嚴》。

初九日，得金楚畹書，言其門生毗陵錢君霖在越，因作書邀之。午後至寓山，適值胡青蓮、錢陽明攜妓來遊，偕之遍歷諸勝，日夕乃去。

初十日，出吊潘鳴岐，歸而沈氏娣丈過訪。少頃，與德公兄所邀周因仲、慶叔昆仲及其乃郎至，同之遊寓山，周戩伯續至，歸舉酌，演《石榴花記》，子夜方別。

十一日，大風，黃沙四塞。錢孝廉至，偕之過寓山，又遊柯山。止祥兄、文載弟至，與同席，再舉小酌於遠閣，月上乃別去，座間聞孝廉所言毗陵諸紳近狀。是晚村中演戲，予草一函致錢堅白座師。

十二日，王見可、吳昌伯自武林過訪，談於密園，同過柯園，邀止祥兄並至寓山。蔣安然、陳長耀、張爾唯先後至，舉酌於四負堂。日暮王、吳兩兄別去，留張爾唯宿，同看戲數齣，共蔣、

陳兩兄共酌於海棠花下。

十三日，與張爾唯、蔣安然、陳長耀、鄭九華至寓山，旋至柯山訪石爲回波嶼，因從彤山至寓園，午後張爾唯別去。是日得外父書，見其條陳諸疏，又得錢麟武、魯青海回札。晚作書回錢麟武、商緝菴、楊石攻。簡劉公甲傳，有「晝所爲，夜必書之，名曰《自鑒》」，因以名予日記之錄。

十四日，蔣安然入城，陳長耀作畫，予督役掃除曠亭、牡丹朶一帶。內子同諸姒去遊寓山。午後同長耀至寓園，移讓鷗池南花木爲回波嶼。晚拉諸友看戲數齣，見邸報，知言官被處甚多，爲之惕然。

十五日，內子入城至外家。與蔣、陳二友至寓山，得毗陵劉公旭書，爲作一書於陳白菴，又得謝海觀父母書。午後再移池南花木，作《越中園亭》〔七〕古錄。晚雨。

十六日，雨。蔣、陳二友人城，作《園亭記》始竟。午後睡起，閱《楞嚴》至二卷終。

十七日，霽。督奴子掃除曠亭，閱《楞嚴經》三卷，始得張毅孺書，盛稱《寓山志》，即手復之。晚宿於紫芝軒。

十八日，早，入城。於府館值錢德輿，言府龍事，以諸紳不至，未晤太公祖。出晤金楚畹，時楚畹方有訛傳，就慰之，值胡青蓮亦至，再晤鄭訥菴年伯。歸舟蔣安然至，作書復錢麟武、王爾吉，再出訪客於邢淇瞻園，晤錢欽之、陸雍之、袁則學諸兄於商宅，賀內弟新人泮。歸舟，齊

企之、陳長耀、董天孫先後至，惟企之別去，諸友即偕之發舟，抵馬家埠，宿於舟中。

十九日，飯後，與諸友從水鋸山房至表勝菴小憩，值完樸、天風二師，拉爲爐峰之遊，論談於石屋，少頃即繇烏尖登爐峰，諸友聯吟五律，天風師誦其偈語，予亦作偈答之。歸菴衆僧留齋，不赴。抵舟，適得『望扁舟』題，各作《如夢令》詩餘，予與蔣安然再作《錦纏道》一曲。至謝墅，遊胡氏漉月亭、陶氏招鶴山房，從謝墅抵南池，與諸友散步，即景所見各拈一題，予得《嫩柳鶯聲賦》五律，不愜意。適市上演戲，觀少頃，就寢。

二十日，以肩輿拉諸友遊奉聖寺，過乾溪，從塘嶺謁張陽和先生祖墓，過張氏亦在山房。再遊天衣寺，入徑皆松竹，悠然樂之，寺僧送過溪，日方午即抵舟。移舟西巫，從石宕探石，不多得，從陳清宇家探得數枚，云二十年前所蓄也。聞內子偕商宅諸眷抵家，遊寓園，予乃放舟歸，別諸友於偏峰門。子夜乃歸，舟中作書候鄧紫瀾公祖。

二十一日，得許公祖書，即復之。以外父北來書相示，再作札致商緝菴、徐日觀、錢德輿、王爾吉，又草一緘<sup>〔八〕</sup>，復謝海觀父母。晚登舟至化鹿山。

二十二日，微雨。與鄭九華及諸兄弟入山，晤季超兄於西渡莊，同至化鹿山菴。午後，閒談罷，沿溪覓嬌藤數本，宿於菴中。夜大雨。

二十三日，爲清明，乍霽忽雨。及午老母至，乃舉拜掃之禮。出至念佛牌，從竹船抵莊前，遇雨更甚。子夜抵家，宿於舟中。

二十四日，得安蓋鄉、周愛日、吳儉育、周生士龍、鄭生龍驤諸書。莆諸生陳廷燦過訪，晤之，別去發吳儉育回札。王六師母舅至，得章做絃、王如溪書。午後與內子至寓山，督奴子植花木。

二十五日，體倦，上下午俱小睡，餘則督奴子掃除曠亭。作書復趙簡如。晚閱《楞嚴經》。

二十六日，與內子入城，會商緝菴昆仲，拜外母墓，小酌於西施山之質園。同內子歸，酌茶於舟次，予訪數客即歸。舟中作書復周愛日師及其子士龍，爲致一書於閩按張鯤淵，齊企之至舟，略談即別。

二十七日，雨。閱《楞嚴》。午後，霽。與里書會計田畝。晚<sup>〔九〕</sup>復閱《楞嚴》。兒輩先一日移書室於曠亭，是日旁有崩岸之警。

二十八日，早入城，小憩舟中。方出櫛沐，抵城，與姚兢初、徐檀燕、錢德輿公晤王麗青公祖，商府龍禁鑿事。出訪客，至王皞長之悠然堂、郭爾張之曲池。歸舟蔣安然、天孫、齊企之相繼至，陳孝廉南焯過訪。予復出訪客，從龍山後步歸，與董、蔣二兄訪張介子，見其所教歌童，又與訪張宗子看牡丹，不值，即放舟歸，舟次作書與王雅夷、夏孔林、謝爰諏。

二十九日，與內子竟日在山，閱《楞嚴》，終第三卷。得王六師書，爲章做絃作書，致邢淇瞻、江鼎寰。

三月初一日，與鄭九華、德公兄駕小舟至離渚閱舊屋，將造樓爲先人藏書所。舟次得王雲岫書，□<sub>(一〇)</sub>以新茶。飯於回龍菴，午後即歸。歸見劄劄氏刻《寓山圖》竣，又與德公兄量曠亭前地作樓址。

初二日，簡吳中文移，以所存條陳、諸呈盡焚之。至寓山，潘益儒與無跡師來晤，督奴子植菱草於讓鷗池，即至彤園，與王雲岫舉酌清鑑閣。望戴友不至，凝□<sub>(一一)</sub>至暮，齊企之始來，再酌，舟次即別歸。

初三日，與鄭九華同舟，爲章傲絃作書，致解石帆、王如谿，又作書致王六師舅，鄭九華別歸。移舟鯉魚橋，招蔣安然與閒步，少頃陳長耀<sub>(一二)</sub>同至岸偏門，寄數行於王雲岫。午後金楚畹起行，出至蓬萊驛前郊餞，即送之抵梅墅始別歸。作書覆會稽林父母，又以數行約王雲岫。朔後至此，暄熱如初夏。

初四日，作書致張玉筍。與蔣安然至山，邀王雲岫、齊企之至，採新茶，蔣安然製就，於草閣共啜之，舉五簋之酌於遠園，望陳毓之不至，再酌，至晚作別。歸作書致謝王宛委。

初五日，方欲至上方山拜掃先兄墓，華亭顧元慶過訪。出止祥兄書爲介紹，與遊寓山，予小憩山房，蔣安然同元慶兄遊柯山。陳長耀來，同歸舉酌。安然同元慶兄入城，寓於九曲。作書致金楚畹、汪彥旻，遣奴子渡江。

初六日，至寓山。內子督諸婢採茶，予督奴子植草花松徑中，陳長耀作畫於讀易居。晚作

祭文奠朱海嶠。

初七日，移榼舟中，與陳長耀入城，同至九曲邀顧元慶、蔣安然。予先去吊王子璵，後同諸友人舟舉酌，遊天鏡園，時張素玉在座。入南門遊千峰閣，再入偏門遊瑞草谿堂，即送元慶西歸。遇風雨，半夜抵家，方與元慶分舟。

初八日，風雨。老母與內子至龜山女菴。予向蔗境與韓純甫談，又與鄒汝功、陳、蔣二兄談於紫芝軒，本原師與董持阿相繼過訪，留持阿飯，爲作數行復陳自譽。小憩起，送持阿歸。晚作書附復程魯生。

初九日，與內子入城，舟次作書致王金如。予先以小舟賀汪濬源父母，時新奉復任之旨也。至商宅祝太夫人壽，與張介子共酌於詠雛堂。至邢淇瞻宅，晤王金如、秦履思，談久別去。登舟作書致楊龍友，書日行事。

初十日，風雨。與德公兄、翁艾弟、蔣安然駕小舟，至白洋吊朱海嶠。表舅朱茂如、仲含、季方出陪，飯後別歸。舟次作書復顧拭餘父母及吳生濯，時吳爲觀風第三名，刻試卷以志感。是日季超兄山中歸。

十一日，雨，爲先府君誕日。何芝田至，得周因仲所作《寓山十六景》詞。同陳長耀閱書籍，以重書令市之，托蔣安然改《贈商景華》五排律。晚閱《楞嚴》。是日得張毅孺書，爲十六日之招。

十二日，送蔣安然、陳長耀入城，整疏移政略印板於竟悉堂之旁。小憩起，午後同內子至寓山，閱《楞嚴》。晚作書致許平遠、林福愛，再閱《楞嚴》。

十三日，送老母及商家姑何家姊<sup>(一三)</sup>至天童寺。午後，坐紫芝軒閱《楞嚴》。

十四日，與內子至寓山。晚歸作書復張二西姨夫，爲作一書致隆筠修。

十五日，出，訪王雲岫、潘益儒，不值。至柯山選石，至寓山，得自名公祖書。午間內子攜兩女至，及晚小酌於草閣，看月乃歸。

十六日，發舟，自南塘賀林公祖誕日。抵舟次晤王雅夷，出訪客，晤潤州張君星煒、李玉完、郭爾璋、陳制科士瓚。抵舟晤齊企之、趙孟木，攜之從北塘歸。作《寓山士女春遊曲》來竟。是日鄭九華來。

十七日，與鄭九華訪王雲岫，不值。至寓山，作書候徐亮生、喻醒拙公祖，作《春遊曲》竟。午後王雲岫過山間晤語，晚又來，與觀新構竟志堂方別。

十八日，入城晤陳長耀、蔣安然，爲山行之約。至張毅孺宅，赴其招，張氏昆玉亦寓、爾淑、爾唯、子威俱在，張宗子亦在。少頃，胡公占遂登舟出都泗門，至禹穴禮南鎮神，坐憩於桃溪石上。返舟日暮，猶遊阜莊，主人陸文學出新茗供飲，以小艇送予輩抵舟。入城翫月於廣寧橋，與胡公占論樂府歌行之辨，公占言應從風雅辨之，別散，隨蔣、陳二友共舟歸。

十九日，拜掃彤山及梅里尖先墓，諸友皆在，舟中與金大來對局。歸晤夏孔林，聞陸芝房

至越，作書邀之。適寓山居民有盜予桑者，鳴之捕官正以法。晚爲鄒汝功閱時藝。

二十日，將爲天樂之行，忽得葉慕同、曾大來書，即復之，遣奴子渡江候葉，爲致一書於岳父。午後，與鄭九華、蔣安然、陳長耀發舟至滬後訪趙伯章，遊兩園，再與訪邵康侯，遊陳氏之素景園，即爲作記。舟夜行，小酌，以韻籤佐酒。

二十一日，晨起，抵批驗所暫泊，即於白露塘作書致柴雲倩、陸芝房，候季父舟至，易小舟抵臨浦。予與諸友登寺山，望江流如帶，遊興勃發。渡江微雨，將暮及資壽山，宿於莊樓，雨甚。

二十二日，雨稍霽，向先瑩修拜掃事畢，予與非熊弟訪寺僧，兼閱壁間所題吉穴詩記，舉酌邀墳鄰，即從舟回臨浦。偶得花石，移歸爲園中需。舟行數里，予與諸友步行，先抵白露塘，分舟宿於螺山下。

二十三日，登螺山探石，再從牛頭山遊浮峰寺，次陽明先生壁間韻。又至前梅村，遊涉園，泊舟於九眼橋宿。是日別有記。

二十四日，與諸友以小舟過灌谿橋，至夏履橋，乘肩輿登越王崢。慈舟上人出伊蒲，共飽之，爲作《遊崢》古風，蔣安然書之壁。從走馬崗登大尖，江海之間，洋洋大觀，真有塵視六合之意。再遊靈峰寺，即從此下至鄭家閘，登小舟歸九眼，秉燭作記，中夜抵家。

二十五日，蔣安然別歸。得葉慕同、喻醒拙、徐亮生、金楚畹、方禹修諸回札。鄭參戎來